

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 13 Noemvrie st. v.

(S) Despre măcelul, care s'a întâmplat zilele trecute în Feldra, ne lipsește ori-ce raport autentic. Nici auctoritatea bisericească, nici auctoritatea administrativă nu au aflat până acum de oportunitate a lumina pe oamenii în privința acestora și noi trebuie să ne mulțumim deocamdată cu ceea-ce găsim în diarele maghiare dela Cluj.

Aceste descriu faptul în colorul destul de drăstic, și dacă cele expuse de ele ar fi numai pe jumătate adevărate, trebuie să se constate, că în Feldra s'a fost încins o luptă înverșunată între popor și executorii puterii statului, care erau chemați a introduce cu baioneta în parohie pe fiitorul păstor sufletesc al aceluia popor.

E destul atâtea pentru caracterizarea actualului sistem de guvernare.

Căci înzadar se încearcă guvernamentalul clujan a pune și acest fapt sângeros în căra autonomiilor bisericești și a amenința cu cassarea autonomiilor, pentru-ca asemenea lucruri se nu se mai poată întâmpla! Prin aceasta domniile dela Cluj tradează sau că sînt nise ignoranți, sau că vor să se folosească de o apucătură proastă, pentru de a scusa pe cei-ce în realitate sînt culpabili în această afacere.

Biserica unită română nu are constituțiune, în această biserică elementul laic nu are nici o ingerență și în special preoțimea subalternă nu se alege, ci se numește prin ordinariu, respective episcop.

În Feldra, de sigur, dacă ar fi fost alegere de preot în regulă, după-cum se întâmplă în biserica română neînută, poporul putea să-și aleagă în toată libertatea pe preotul său și minoritatea avea să se supună votului majorității. Guvernul diecesan însă, conform instituțiilor din biserica catolică, a numit el preotul și nu a ținut nici măcar cont de dorința parohienilor, ci cu sila li-a impus pe acela, care era urgisit înaintea majorității acelor parohieni.

E adevărat, că și la greco-orientali, cu autonomie cu tot, a început a se da pe calapodul acest. Dar aceasta dovedește numai în contra guvernamentalilor din Cluj și din toate actele neconstituționale câte s'au săvîrșit în timpul din urmă în biserica orientală s'a adevărit, că de rău și stricăcios e absolutismul în biserică. Se-și aducă numai aminte domniile dela „Koložsvár“, căturbulare a produs între credincioșii acestei biserici alungarea unui protopop preste hotare, fără a-i face măcar o cercetare disciplinară. Și apoi adă încă nimeni nu poate prevedea, consecvențele procedurii ce se practică de un timp încoace în consistoriul din Sibiu bună-ooră cu privire la alegerile de protopresbiteri.

Într'un protopopiat s'a fost ales înaintea de asta cu mai mulți ani un protopop și consistoriul nici până adă nu s'a pronunțat în privința acelei alegeri și ține încă și adă în suspens întărirea lui. Un alt protopopiat își alege în unanimitate pe protopopul său, care întrunește toate condițiile prescise în lege, și consistoriul cassează alegerea, pentru-că lui nu-i convine persoana alesului. Și așa mai departe. Nu se respectază votul poporului, și aceasta e calamitatea.

Aceste sînt numai exemple de excepțiuni, care între împregiurări normale nu ar trebui să existe deloc, dar care în biserica catolică formează regulă generală.

Dealtfel, după-cum s'a fost împărțit diarulul „Kreuzzeitung“ și până acum nu s'a desmîțit, înaltpreasfințitul dela Sibiu însuși recunoaște, cel puțin în cele externe, naționalismul și constituționalismul în biserică.

Și apoi „Koložsvár“ bine se-și însemne, că dacă cumva și cei din Pesta și-au pierdut restul de minte ce-l mai au și vor să lovească în principiul național și democratic al bisericii greco-orientale române, atunci nici-odată nu Maghiarii vor fi accia, care vor câștiga, ci marea comunitate ortodoxă în frunte cu Țarul tuturor Rușilor. Ear' aceasta pentru un popor, a cărui dezvoltare s'a neglijat cu deservire în ceea-ce privește limba sa, ar fi ultimul stadiu într-o evoluție dezvoltare nenorocită.

Despre aceasta poate fi încredințat ori-și-cine, care cunoaște mai deaproape firea religioasă a poporului nostru.

Nisuița nebulă, de a înființa o biserică gr.-ort. maghiară în locul celei române de adă, ar avea drept urmare singur numai o sporire a marelui comunități ortodoxe din Răsăritul nordic.

Facă bine cei dela „Koložsvár“ și mai slăbească deci din dragostea lor pentru absolutismul din biserică, căci cazul dela Feldra a putut să-și convingă pe deplin, că tocmă acest absolutism, acest despect față cu votul și dorința poporului poate duce la vîrsare de sînge, mai ales dacă pe deasupra și puterea statului, prin organele sale nu tocmă bine vedute la popor, se amestecă și cu pușca și cu sabia oblesce calca nepotismului, a acestui fîet natural al actualului sistem de guvernare în Ungaria.

La toată întemplantarea însă, în casuri analoage, față cu elementul maghiar domniile gendarmi de sigur și-ar fi mai tras seamă până ar fi făcut întrebuințare atât de intensă de armele lor. Fie constatată și aceasta.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 13 Noemvrie st. v.

Afaceri interne.

Discursul, pe care contele Apponyi l'a rostit în afacerea matriculelor botezaților, e întîmpinat decătră diarele guvernamentale cu o însuflețire aproape mai mare ca decătră cele opoziționale. „Pester Lloyd“ dăce în tre altele: „Noi aprobăm ovațiunile sgomotoase, care s'au făcut contelui Apponyi din incidentul discursului său și îl felicităm din toată inima. Cu o nespusă bucurie salutăm în el pe un conducător al liberalismului... și privim cu mîndrie la el“.

Opoziția moderată voia să aranjeze un banchet în onoarea contelui Apponyi, spre a-și manifesta solidaritatea cu conducătorul lor. „Pesti Hirlap“ află însă, că la dorința contelui Apponyi banchetul nu s'a ținut.

Se aude, că ministrul de honveđi, baronul Geza Fejerváry va prezenta casei deputaților un memorandum detaliat despre fabrica de arme ungureasce.

Ministrul de justiție Szilágyi a convocat o conferență a deputaților diețali ardelenesi în scopul consultării asupra procedurii ce are să se urmeze în afacerea reformei despre regularea raporturilor de proprietate din Ardeal.

Moartea regelui din Țerile-de-jos.

După o telegramă primită aseară, Wilhelm al III-lea, rege al Țerilor-de-jos, a răposat alaltăieri dimineață în Haag. Regele Wilhelm a fost născut la 19 Februarie 1817 ca fiu al lui Wilhelm al II-lea și al reginei Anna Pawlowna; el a succedat pe tronul tatălui său la 17 Martie 1849. La 18 Iunie 1839 s'a fost căsătorit cu princessa Sofia de Württemberg, care a murit la 3 Iunie 1877. Din această căsătorie s'au născut doi prinți, care deasemenea au murit. La 1879 regele Wilhelm s'a căsătorit de a doua-ooră cu princessa Emma de Waldeck, din care căsătorie s'a născut o fiică, Wilhelmina, care la 1886 a fost proclamată pe moștenitoare de tron. Reposatul rege a suferit de o gravă boală de creeri.

Cu el s'a stîns linia bărbătească a casei domnitoare Nassau-Orania și coroana cade acum asupra minorenei sale fiice Wilhelmina, pentru care mamă-sa conduce regenta. Luxemburgul va fi guvernat de ducele Adolf de Nassau, care e deja recunoscut de moștenitor. Aceste toate au fost aranjate de regele Wilhelm, precănd se afla încă în deplină sănătate.

Preste tot schimbarea de tron în Țerile-de-jos rămîne un eveniment mai mult local, care nu va avea nici o înrîurire asupra mersului politicei mari.

Alegerile în Italia.

Opinia publică din Italia e preocupată de alegerile generale, care decurg tocmă acum în întreaga țeară. Din 508 alegeri se cunoaște până acum rezultatul dela 229. Între aleși se află 181 ministeriali, 3 nesiguri în prevenția partidului cărui aparțin, 12 din opoziția din stînga, 5 din opoziția din dreapta, 25 radicali și 3 socialisti.

O mărturisire prețioasă în cestiunea ardelenă.

Citim în „România“ din Bucuresci, organul conservatorilor-liberali, următoarele:

Cu ocaziunea conferinței ținute de Români la Sibiu, diarele germane au găsit privilegiul să vorbească despre situațiunea naționalităților din Ungaria și în special despre Români.

Din șirul acestor diare de diferite coloritice și de felurite tendențe vom lua pe „Berliner Tageblatt“, care face o mărturisire foarte importantă și de mult preț în această cestiune. Vorbind despre nemulțumirile Românilor dăce, că ele se rapoartă la două puncte: 1) la maghiarizarea în școală; 2) la restrîngerea autonomiei bisericești. Apoi spune, că se poate să fie întemeiate și drepte nemulțumirile lor, „căci“, citez textual, — „noi prea bine știm, cu cât de puțină rezervă obicinuiesc Maghiarii a face propagandă pentru maghiarizarea celorlalte naționalități și că de puțin se se interesează ei în această privință de dispozițiunile legii despre naționalități“.

Va să dăcă lucrul îndoește este cunoscut, presa străină scie modul de purtare al Maghiarilor; de aceea credem, că memorandumul, pe care studenții români îl vor adresa presei europene, va fi spriginit de toți aceia, care cunosc faptele și ar pute să aducă o lumină în cauză. Și cuvintele diarului „Berliner Tageblatt“ sînt cu atât mai prețioase, cu cât această foaie se arată a fi prietena Ungurilor și consideră ca absurde și exorbitante pretențiunile Românilor de a li-se recunoaște întregimea drepturilor politice, sfătuind pe Maghiari a se opune și nici a nu intra măcar în negociațiuni cu Români pe asemenea baze.

Un alt diar din Berlin, „Der Reichsbote“, consideră ca foarte drepte cererile Românilor, exprimându-se în acești termeni:

„Români sînt cu deservire împedecați în dezvoltarea lor culturală, fiindcă se face inteligenței lor imposibilă orice participare la administrație și li-se închid școlalele și în timpul mai nou și posturile de oficii“.

Eată dar' mărturisit de alții, că Ungurii împedecă cu deservire pe Români în dezvoltarea lor culturală.

Asemenea declarațiuni, — și vom avea să dam și altele, — trebuiesc puse în vederea tuturor, pentru a se convinge și aceia, care ar pute să mai stee încă la îndoeală, că loviturile ce primesc Români pe toată diuna nu mai pot fi tolerate, că e datoră lor a dăce Ungurilor: destul și a căuta să se împotrivească.

Se înțelege, că nu se potrivește situațiile celor doi luptători ce vin față în față. Ungurii au în mîna puterea, precănd Români sînt stăeănii. De aceea e și mai grea poziția acestor din urmă. Înțelepciunea îi poartă să se recurgă la o revoluție; nici ei nu cer, nici noi nu căutăm despărțirea lor de coroană ugară, dar' cînd Ungurii vin să le conteste dreptul la viață și la cultură, datori sînt să-și apere această viață.

Cei-ce cunosc împregiurările, în care trăiesc statul ungur, recunosc, că situația Românilor e intolerabilă; mărturisirile lor sînt prețioase și eată pentru-ce căutăm să le înfațșăm în adevărata lor lumină și să strigăm, că lupta trebuie să înceapă.

George Adamescu

Institute de credit românesce.

(Urmare.)

Douăsprezece bănci și opt asociațiuni de credit în Transilvania dispun de un capital de fl. 849.158, ear' ca pasive arată depuneri spre fructificare în sumă de „ 4.921.497, scrisuri fonciare în circulațiune „ 1.194.300, fonduri de rezervă în sumă de „ 124.162, și au realizat un profit anual de 127.100 fl.

Băncile singure arată un profit de 127.120 fl. sau o dividendă de 8-79%, după calculul mediu. Revirimentul anual al băncilor face 31,825.789 fl.

Trei bănci și trei asociațiuni de credit în Ungaria dispun de un capital de fl. 274.857, arată ca pasive: depuneri spre fructificare în sumă de „ 404.386, fonduri de rezervă în sumă de „ 16.555, și au realizat un profit anual de 23.368 fl.

Băncile singure arată un profit de 22.825 fl. sau o dividendă de 6%.

Contrăgându-se ambele sume într'una, cele cincisprezece bănci și 11 reuniuni de credit dispun de un capital de fl. 1,124.015, arată ca pasive: depuneri spre fructificare în sumă de „ 5,325.883, fonduri de rezervă în sumă de „ 140.717 și au realizat un profit de 149.925 fl.

Dividenda tuturor băncilor face 8-4%, după calculul mediu.

Activele celor 12 bănci și opt asociațiuni de credit în Transilvania se compun:

a) din numerar	fl. 85.219
b) „ împrumuturi pe ipotecă	„ 2,150.584
c) „ pe cambii și obligațiuni	„ 4,486.212
d) din împrumuturi de lombard și pe mărfuri	„ 85.820
e) din efecte publice	„ 535.192
f) „ imobiliile	„ 145.544
g) „ debitori diversi	„ 407.774
h) „ inventare	„ 10.912
Suma	fl. 7,907.257

Activele celor 3 bănci și 3 asociațiuni din Ungaria se compun:

a) din numerar	fl. 18.570
b) „ împrumuturi pe ipotecă	„ 103.515
c) „ pe cambii și obligațiuni	„ 559.123
d) din împrumuturi de lombard	„ 2.130
e) „ efecte publice	„ 200
f) „ debitori diversi	„ 7.762
g) „ inventar	„ 1.974
Suma	fl. 683.274

Contrăgându-se ambele sume, averea tuturor institutelor e compusă:

a) din numerar	fl. 103.789
b) „ împrumuturi pe ipotecă	„ 2,254.099
c) „ împrumuturi pe cambii și obligațiuni	„ 5,045.335
d) „ împrumuturi de lombard și pe mărfuri	„ 87.950
e) „ efecte publice	„ 535.392
f) „ imobiliile	„ 145.544
g) „ debitori diversi	„ 415.536
h) „ inventar	„ 12.886
Suma	fl. 8,600.531

Preste câteva zile a murit.

O curioasă împregiurare a avut loc în leșinul său al doilea. Când l-au ridicat și l-au așezat în pat, s'a găsit în pumnul drept o mică suviță de păr negru femeiesc. De unde a luat pîrlă asta? Anna Semenovna avea o asemenea suviță, rămasă dela Clara; dar' pentru care cuvînt se-și fi dat lui Aratov un lucru așa de scump sieși? Poate l'a pus cumva în diar — și n'a observat, cînd i-l'a dat?

În aiurările sale pe patul morții, Aratov se numia Romeo... după otrăvire; vorbia despre căsătorie încheiată, despre căsătorie consumată; — și despre aceea, că acum scie, ce va să dăcă plăcerea. Îndoeșebî grozav a fost pentru Platonida momentul, cînd Aratov, venindu-și puțin în sine și văgîndu-o lîngă patul său, i'a dăce: „Mătușică, ce plîngi? — de aceea, că trebuie să mor? Dar' tu nu scii, că iubirea e mai tare decăd moartea?... Moarte! Moarte, unde este ghimpele tău? Nu plînge, — trebuie să te bucuri — așa cum m'e bucur și eu“...

Și earăși a lucit pe fața muribundului acel zîmbet fericit, care a lovit atât de greu pe sîrmana bătrână.

Bougival. — Octomvrie, 1882.

FOIȚA „TRIBUNEI“

Clara Milici.

— Novellă —

de I. Turghenev.

Traducere din limba rusă

de Enea Hodoș.

(Urmare și fine.)

XVIII.

Cînd în dimineața următoare Platonida Ivanovna a venit să-l vadă — era tot în aceeași poziție... slăbiciunea nu-i trecuse — și a preferit să stee în pat. Paloarea feței sale mai ales nu-i plăcea Platonidei Ivanovna. — Ce este asta, D-zeule! gîndia ea, — n're în față nici un picur de sînge, bulion nu-i trebuie, zace așa și zimbesce — și m'e tot încredințează, că e foarte sănăou! — A refuzat și dejunul. — Dar' ce e cu tine, Iașă? — îl întreba — ai de gînd să zaci așa toată diuna? — Și dacă ar fi așa? — îi răspunse Aratov amabil. Nici amabilitatea aceasta nu-i plăcea Platonidei Ivanovna. Aratov avea înfașoarea unui om care a aflat o taină mare, pentru el foarte plăcută, — și o ține cu gelosie și o păstrează

pentru sine. El aștepta noaptea, — nu cu nerăbdare, dar' totuși curios. — Ce va fi mai departe? — se întreba el; — ce va fi? — Încetase de a se mira, de a se nedumeri: nu se îndoaie, că a intrat în atingere cu Clara; că s'a iubesc unul pe altul... Nici despre aceasta nu se îndoaie. Numai cînd... ce poate să ese dintr'o astfel de iubire? — Își aducea aminte de sărutul acela... și un fior miraculos trecea repede și dulce prin toate membrele sale. — „Așa sărut“, gîndi în mintea lui, „nu și-au dat nici Romeo cu Giulietta! Iusé de altădată am să m'e țin mai bine... O voui ave... Ea are să revină cu ghirlanda de rose mitite în pletele cele negre...“

— Dar' ce va fi mai departe? Căci să trăim împreună e cu neputință! Sau poate trebuie să mor, ca să trăiesc împreună cu dînsa? Oare nu pentru aceasta a venit — și oare nu astfel voiesc să m'e iee?

— Ei, și ce e? Dacă e să mori, — apoi mori Moartea nu m'e înspăimîntă nici-decum. Ea și așa nu m'e poate nimic! Din contră, numai așa și numai acolo voui fi fericit... cum n'am fost fericit în viață, și cum nici ea n'a fost... Căci noi amîndoi sîntem — neatinși! — O, sărutul acela!

Platonida Ivanovna mereu venia la Aratov în odaie; nu-l neliniștea cu întrebări, — numai se uita la el, șoptia, suspina — și

pleca earăși. — El însă a refuzat și prînzul... Aceasta era rău cu deservire. Bătrîna a chemat pe medicul locului, pe care îl cunoșcea și în care avea încredere numai de aceea, fiindcă nu era beiv și se căsătorise cu o Nemțoaică. Aratov s'a mirat, cînd a vădut, că i-l' aduce; dar' Platonida Ivanovna cu atîta stăruință s'a rugat de Iașenka seu să deee voe lui Paramon Paramonici (așa-l numiau pe medic) să-l viziteze, — ei, pentru hatrul ei! — încât Aratov s'a învoit. Paramon Paramonici i'a pipăit pulsul, i'a privit limba, — i'a întrebat cîte ceva — și a declarat în sfîrșit, că o „ascultațiune“ e neapărat de lipsă. Aratov era în dispoziție sufletească atît de bună, încât s'a învoit și la aceasta. Medicul a descoperit cu delicateță pieptul, tot cu delicateță a ciocnit, a ascultat, a dăce câte un hm, — a prescris nise picături și o mixtură, — dar' mai ales: a recomandat să fie liniștit și să se rețină dela impresiunile prea tari. — „Eac' așa!“ gîndi Aratov... „Elei, frate, tîrduț i'ai adus aminte!“ Ce e cu Iașă? — îl întreba Platonida Ivanovna în pragul ușii, pînd în mîna lui Paramon Paramonici o bancnotă de trei ruble. Medicul, care ca toți medicii de astăzi, — mai ales de cei-ce poartă uniformă, — avea plăcerea de a se fuduli puțin cu terminii erudiți, i'a declarat, că nepotul are toate simptomele dioptrice ale unei cardiagii nervoase — și febris. — Dar' te rog, tătucă, vorbește maila n'țles, — îi tăia vorba Platonida Ivanovna: latineasca

nia nu m'e sparie; și apoi aici nu ești în farmacie! — Inima nu e în regulă, — declară medicul; — ei, și ceva friguri... și își repetă statul cu privire la liniște și reținere. — Deară nu e primejdie? — întrebă Platonida Ivanovna cu asprime (păzește, nu călări earăși pe latinească!) — Până acum nu e de prevețut!

Doctorul a plecat, — ear' Platonida Ivanovna și-a pierdut curajul... totuși, a trimis în farmacie după doctoria, care Aratov n'a luat-o prelîngă toate rugările ei. A refuzat chiar și ceaiul de piept. — De ce te neliniștesci atîta, draga mea? fi dăce: — te încredințează, că acum sînt omul cel mai sănătos și cel mai fericit din lumea întreagă! — Platonida Ivanovna a dat numai din cap. Cătră seară l'a apucat nise feribînteli ușoare; și totuși a stăruit, ca ea să nu rămînă în odaie la el, ci să meargă să doarmă la sine. Platonida Ivanovna s'a supus, — dar' nu s'a desbrăcat — și nu s'a culcat; ședea în fotoliu — și tot asculta și își șoptia rugăciunea.

Începuse a moțîi, cînd deodată o desceptă un țipet înfiorător, pătrîndător. Sări în picioare, alergă în cabinetul lui Aratov — și, ca și ieri, îl găsi zăcînd pe jos.

Însă nu și-a venit în fire ca și ieri, ori și-cît s'a ostenit cu el. În aceeași noapte a avut friguri, complicate cu o aprindere de inimă.

Cât de îmbucurător este progresul față cu un trecut tare aproape, totuși se poate dice, că stăm încă la începutul dezvoltării financiare. Numărul institutelor de credit, mai cu seamă al asociațiunilor, e încă neînsemnat față cu numărul poporațiunii române. În direcțiunea aceasta se deschide un teren întins pentru o lucrare folositoare. Ar fi de dorit, ca și în locuri mai mici să se înființeze asociațiuni de credit pentru trebuințele țăranilor, alegându-se forme cele mai simple pentru astfel de institute. Ele ar pute să fie de mare folos, dacă 'și-ar crea o organizațiune, punându-se atât între sine într'o legătură, cât și întrând în relațiuni cu băncile mai mari.

Unele foi maghiare oficioase alarmau nu demult publicul lor cu comunicarea unor date despre institutele de credit românesci, prezentând cititorilor cifre, cu care voiau să demonstreze, că acele institute au devenit periculoase pentru institutele de credit unguresci. Harangurile oficioaselor n'au avut alt scop, ca și în multe alte materii, decât a seduce opiniunea publică. Tabloul următor cuprinde situațiunea institutelor de credit maghiare din Transilvania în 31 Decemvrie 1889. Din acest tablou ușor se poate vedea, cât de departe stau încă institutele românesci de cele maghiare.

Institute de credit unguresci.

a) Societăți pe acții.

	Active:								Pasive:					
	Numerar	Împrumuturi pe ipotecă	Împrumut pe cambii	Lombard	Efecte	Imobiii	Debitori	Inventar	Capital social	Fond de rezervă	Depuneri	Profit	Divid.	Reveriment
1. Prima bancă transilvană (1868)	80.225	78.493	243.560	127.954	16.784	186.532	634.619	4.500	300.000	26.253	865.791	29.323	6%	20,693.627
Braşov.														
2. Hitelintézet-Részvénytársaság (1885) . . .	2.784	—	180.641	14.000	—	—	—	—	30.000	2.508	120.651	3.000	10%	707.614
Gergio-St.-Miclăuş.														
3. Kolozsvári hitelbank és zálogkölcson társaság Cluj (1860).	47.444	—	2,307.428	189.813	236.890	249.305	93.161	—	150.000	197.826	1,852.387	26.896	14%	38,528.110
4. Kolozsvári kereskedelmi bank, részv.-társaság Cluj (1885)	4.803	—	431.791	—	—	—	6.409	1.795	80.425	2.539	124.546	6.198	6%	3,091.722
5. Kolozsvári leszámítobank, részvény-társaság Cluj (1889).	17.470	—	255.857	—	—	—	2	1.187	60.000	1.700	130.695	7.526	8%	3,174.924
6. Erdélyi kereskedelmi és hitelbank, R. T. M.-Oşorheiu (1870).	13.715	—	639.023	39.071	—	2.700	350.084	—	320.000	102.526	310.298	34.204	7½%	15,677.742
7. Székely-Udvarhelyi zálogkölcson intézet és betéti-pénztár în Odorheiu (1872). . . .	1.538	—	148.137	10.694	500	—	2.039	500	29.268	14.314	53.277	4.345	12%	163.408
8. Abrudbányai takarékpénztár R. tár. (1887) Abrud.	—	—	—	—	—	—	—	—	25.000	—	—	—	—	—
9. Kalotaszegi takarékpénztár (1872)	32.561	—	465.842	—	750	26.457	1.036	750	40.000	41.430	422.063	13.595	10%	1,874.601
Huiedin.														
10. Barothi takarékpénztár (1883)	1.846	—	189.560	—	—	—	—	—	50.000	6.298	121.944	7.640	13%	1,951.517
Baroth.														
11. Erdővidéki takarékpénztár (1885)	7.040	—	301.189	—	—	—	1.821	689	50.000	6.512	102.147	10.306	12%	3,763.948
Baroth.														
12. Bethleni takarékpénztár (1870)	15.294	—	289.330	2.619	1.453	1.492	36.000	—	60.000	22.050	247.456	7.507	15%	2,438.455
Betlean.														
13. Csikszeredai takarékpénztár R. T. (1889) .	3.050	—	161.472	220	—	—	790	615	50.000	15.709	81.354	7.354	8.9%	728.796
Ciuc-Sereda.														
14. Deési takarékpénztár R. T. (1876)	18.213	—	504.715	56.175	1.320	30.837	22.500	954	100.000	20.804	470.684	9.564	12%	5,405.932
Dej.														
15. Dévai takarékpénztár R. T. (1883)	5.938	—	160.369	2.242	—	—	—	493	20.000	2.039	143.486	3.074	8%	1,184.979
Deva.														
16. Erzsébetvárosi takarékpénztár R. T. (1887) Elisabetopol.	3.172	48.346	88.857	19.440	98	—	337	—	20.000	380	102.297	5.755	8%	615.867
17. Fogarasi takarékpénztár R. T.	3.586	12.604	273.416	—	—	—	912	567	30.000	5.548	174.599	5.242	13%	1,958.514
Făgăraş.														
18. Gyergyói első takarékpénztár R. T. (1880) G.-S.-Miclăuş.	2.706	118.613	274.020	—	—	1.897	1.081	180	30.000	24.735	310.725	11.836	23.6%	2,475.736
19. Gyergyó-, Tölgyes és vidéki takarékpénztár R. T. (1884). Tulgheş.	1.384	—	72.136	—	—	214	—	856	15.000	9.204	28.542	2.955	—	305.626
20. Gyulafehérvári takarékpénztár R. T. . . .	12.349	94.732	449.902	21.114	985	64.500	2.625	4.000	50.000	31.787	528.429	14.753	17.4%	—
Alba-Iulia.														
21. Hunyadmegyei első takarékpénztár (1872) .	15.149	5.821	370.865	2.212	1.246	16.136	14.953	1.590	100.000	708	317.644	8.128	65%	2,996.961
Hateg.														
22. Kézdi-Vásárhelyi takarékpénztár R. T (1873) Chezdi-Oşorheiu.	12.551	57.299	522.256	4.235	105	11.560	3.307	—	80.000	2.299	470.642	13.248	8%	4,381.905
23. Kézdi-Vásárhelyi kisegítő-takarékpénztár .	12.438	15.495	318.778	3.019	220	—	5.242	600	100.000	5.399	163.034	8.511	84%	2,963.835
(1885) R. T. Chezdi-Oşorheiu.														
24. Egyesült erdélyi takarékpénztár (1873) . .	25.009	88.346	1,149.442	—	6.770	29.500	123.681	—	90.000	42.480	1,124.339	13.777	10%	12,388.612
Cluj.														
25. Maros-Ludasi takarékpénztár R. T. (1889) .	520	—	146.125	—	—	—	25.000	—	50.000	4.966	76.327	6.645	16%	1,430.751
M.-Ludoş.														
26. Maros-Vásárhelyi takarékpénztár R. T. (1869) M.-Oşorheiu.	76.324	—	1,409.602	2.413	14.608	163.750	2.785	1.076	60.000	102.402	1,456.922	20.688	24%	4,609.240
27. Nyárad-Szeredai és vidéki székely takarékpénztár R. T. (1883)	1.515	28.141	91.798	—	—	—	—	—	25.000	13.122	25.415	6.650	4%	1,261.568
28. Háromszéki takarékpénztár R. T. (1876) .	23.386	—	771.531	6.770	15.500	39.791	20.815	652	30.000	22.437	794.000	15.066	20%	5,842.029
Sepsi-S.-Georgiu.														
29. Szamos-Ujvári takarékpénztár R. T. (1888) Gherla.	7.407	—	220.853	—	—	—	22.200	—	30.000	208	212.982	6.950	12%	957.801
30. Szászvárosi takarékpénztár R. T. (1872) .	6.352	38.331	344.282	3.570	—	309	—	400	40.000	26.769	307.888	7.146	13.7%	1,979.966
Orăştie.														
31. Székely egyleti első takarékpénztar R. T. .	16.757	139.103	806.490	1.400	1.200	16.998	221.037	1.107	50.000	22.857	561.119	14.872	16%	12,313.884
(1875) Odorheiu.														
32. Udvarhelymegyei takarékpénztár R. T. (1882) Odorheiu.	12.522	168.389	457.298	10.420	750	9.572	—	—	60.000	25.972	455.678	11.508	12%	5,167.244
33. Szilágy-Cseh és vidéki takarékpénztár R. T. (1884) Cehul-Silvaniei.	7.873	—	226.355	—	—	—	—	536	50.000	14.381	62.438	8.474	10%	1,565.658
34. Krasznamegyei takarékpénztár egyesület .	4.259	36.099	549.360	1.546	10.392	14.369	2.125	—	60.000	33.498	396.608	12.550	10%	5,303.803
(1868) Şimleul-Silvaniei.														
35. Tasnádi takarékpénztár-egyesület (1872) .	5.262	—	453.698	—	525	9.000	2.409	—	60.000	7.623	235.632	13.481	20%	5,201.214
Tâşnad.														
36. Tordai takarékpénztári részvénytársulat (1872) Turda.	17.798	35.370	373.280	19.715	11.350	12.061	50.000	—	100.000	24.990	347.004	12.328	18%	3,748.654
37. Tordai kisegítő takarékpénztár R. T. (1887) Turda.	7.698	145.220	258.340	—	100	—	—	700	15.000	20.348	365.674	5.301	35.3%	1,445.272
38. Torockzói takarékpénztár R. T. (1883) . .	1.878	—	98.435	—	990	—	—	—	10.000	4.444	58.200	2.869	12%	882.017
Trăteanu.														
39. Vajda-Hunyadi takarékpénztár R. T. (1885) Hunedoara.	3.367	—	70.627	126	115	—	4.408	540	15.000	767	59.568	3.142	12%	779.881
40. Közép-Szolnokmegyei Zilahi takarékpénztár R. T. (1879) Zelău.	19.197	272.610	394.153	16.499	1.000	35.000	6.168	700	50.000	29.423	608.026	16.696	24%	3,997.368
41. Zsibo és vidéke takarékpénztár R. T. (1888) Jibeu.	2.620	7.113	126.950	110	—	—	914	908	30.000	—	38.179	3.773	6%	348.387
Suma	555.000	1,390.125	16,587.704	555.377	523.651	921.980	1,658.658	25.902	2,614.693	939.245	14,327.492	—	13.38%	—

b) Asociațiuni.

									Părți fundam.					
42. Deési kisegítő takarékpénztár szövetkezet în Dej (1886)	15.338	112.499	285.319	21.250	19.324	31.670	45.393	1.263	28.000	7.267	411.303	3.940	6.5%	—
43. Kis-Küküllőmegyei kölcsönösen segélyző taka- rékpénztár, szövetkezet, D.-S.-Mărtin (1881)	7.117	—	160.652	—	65	3.191	—	500	24.000	7.022	124.306	2.868	5%	—
44. Gyergyói első mezőgazdasági előleg.-egylet m. sz. în Gergio-Ditro (1884)	82	—	71.433	—	—	—	—	1.170	37.265	5.617	—	2.670	—	—
45. Kolozsvári kisegítő takarékpénztár-szövetke- zet în Cluj (1858)	105.650	591.409	1,288.390	88.000	186.076	23.403	—	1.436	84.850	104.463	2,080.155	17.443	12%	13,053.949
46. Kolozsvári önszegélyő egylet mint szövetkezet în Cluj (1883)	663	—	26.447	—	1.368	—	—	405	25.873	1.759	—	1.251	6%	180.551
47. Kereskedők takarékpénztár és hitelszövetkezete în Cluj (1888).	366	—	2.359	—	—	—	—	360	2.891	—	90	104	—	—
48. Magyar-Láposi első segélyegylet m. sz. în Lăpuşul-unguresc (1890)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Nagy-Enyedi kisegítő-takarékpénztár în Aiud	16.969	258.010	231.700	—	60	—	15.900	360	41.000	15.615	455.722	8.142	9.60%	—
50. Háromszékmegeyi gazdak szövetkezete în S.-S.-Georgiu (1884)	1.364	18.000	212.830	—	—	—	1.922	400	89.435	3.516	—	10.403	—	—
51. Szamos-Ujvári kisegítő-takarékpénztár în Gherla (1867)	2.110	53.200	137.440	—	2.155	9.500	35.000	576	23.360	7.655	195.064	4.734	—	—
	149.719	1,033.118	2,416.570	109.250	209.048	67.764	98.215	6.464	202.879	152.914	3,266.640	—	—	—
Societăți pe acții	555.000	1,390.125	16,587.704	555.377	523.641	921.980	1,658.658	25.902	2,614.693	939.245	14,327.492	—	—	—
Suma totală	704.719	2,423.243	19,004.274	664.627	732.689	989.744	1,756.873	32.366	2,817.572	1,092.159	17,594.132	—	—	—

51 de institute de credit dispuneau de un capital de 2,817.572 și de 1,092.159 fonduri de rezervă, ea depunerile spre fructificare ajung cifra de 17,594.132.

Activile institutelor maghiare consistă din

a) numerar	fl.	704.719
b) împrumuturi pe ipotecă	"	2,423.252
c) " pe cambii	"	19,004.274
" pe lombard	"	664.627
efecte publice	"	732.689
imobiliu	"	989.744
debitori diversi	"	1,756.873
inventar	"	32.363

(Va urma.)

CRONICĂ.

Scire militară. Căpitanul de cl. 1. Ioan Humiță dela reg. de infanterie Nr. 31, fost concediat cu competență de așteptare, este reactivat și totodată transferat la reg. de inf. Nr. 33.

Dr. Dr. Aurel Mureșianu, directorul și proprietarul „Gazetei Transilvaniei”, astăzi scapă din închisoarea din Cluj, la care a fost condamnat pe timp de 6 săptămâni.

Foc. Sâmbătă seara pe la orele 11 și jum. a izbucnit din nou foc în casa cu Nr. 57 din strada Căminului. Focul a izbucnit într-un magazin de jucării. Grație ajutorului grabnic al vecinilor și al pompierilor, care au localizat focul curând, căci altcum putea să iie foarte ușor dimensiuni mai mari.

Afacerea cu loteria din Timișoara. Din Timișoara se telegrafează cu data de 24 l. c. următoarele: Tribunalul a condamnat pe Melchior Farkas, Szobovits și Püspöky pentru înșelăciune și corupție la câte 6 ani temniță, afară de pedepsele în bani, iar pe doamna Telkesy la 2 ani temniță. Hergatt și doamna Püspöky au fost achitați. Condamnații sunt mai departe obligați a restitui erarului suma de 480.000 fl.

Afacerea voluntarului Sava Ioanovici. Definitivă sentență în procesul Ioanovici a fost publicată, — după-cum află „Egyetértés”, — la 22 l. c. Sentența instanței supreme consună întru toate cu cea a instanței inferioare. Ioanovici, după-cum e cunoscut, a fost condamnat la patru luni arest de garnisonă și la degradare.

Măcelul dela Feldra. „Kolozsvár” scrie următoarele: Pentru investigarea măcelului dela Feldra în 18 l. c. a mers la fața locului din partea tribunalului regesc din Bistrița o comisie compusă din procurorul Lang, judele Schmidt, notarul Csáklány și medicii Angyalosy și Békésy. A doua zi dimineața s'a făcut secționarea celor 7 morți, după care a urmat îngroparea. După ameași medicii au vizitat răniții. Dintre 14 răniți trei sunt în pericol de viață. Gendarmii au dat 39 împușcături. Poporul de prezent e liniștit, dar se vorbește, că abia așteaptă să se de-parteze gendarmii, ca apoi să omoare pe primarul și notarul. Protopretul Hunyady, într-o arătare către vicecomitele, cere pentru susținerea ordinii o companie de miliție.

Un duel cu sabia. La 23 l. c. a avut loc în Budapesta un duel cu sabia între deputații Edmund Gajári și Ludovic Hentaller. Causa este un schimb de idei, provenit din cauza vorbirii de curând ținute a deputatului Hock. Secundanții lui Gajári au fost Dr. August Pulszky și Gavril Dániel, iar ai lui Hentaller Otto Hermann și Geza Polónyi. Condițiunea duelului suna: până la o deservită necapabilitate. Atât Gajári cât și Hentaller sunt ținți de buni duelași. Lupta a decurs foarte puternic. În cele din urmă Gajári a primit la brațul drept o rană atât de grea, încât medicii prezenți au declarat de imposibilă continuarea duelului. După duel a urmat împăcarea îndată.

Baronul Samuil Józsiika, fostul comite-suprem al comitatului Cluj, este, după o împărțire a lui „B. Hirap” — designat ca al doilea șef de secțiune în ministerul de externe.

Influenza. Din Cinci-Biserice se anunță, că influența ia din ce în ce dimensiuni tot mai mari. Până la 23 luna curentă s'au constatat mai mult de o mie cazuri de influență. La 22 și 23 luna curentă s'au întâmplat două cazuri de moarte.

Cas de moarte. Conte Iuliu Károlyi, unul dintre cei mai distinși membri ai aristocrației maghiare, a răposat la 23 l. c. dimineața în Budapesta.

Emigrare din Galiția. „Gazeta Narodowa” anunță, că de un timp începe emigrarea din Galiția, și anume din districtul Brody, a luat o întindere înspăimântătoare. Teranii își vând fără nici o considerare moștile, ca să plece mai ușor spre Brasilia. Centrul agenților de emigrațiune se află, după-cum se presupune, în Brody.

Din România. Aflăm, că tânărul ardelean Aurel A. Suci, absolvent al facultății de științe din București, prin adresa ministerului de instrucțiune publică Nr. 13056 seria A.), este numit pe ziua de 1 Noemvrie 1890 profesor la catedra de partea științifică dela gimnaziul real din Turnu-Măgurele.

O descoperire a doctorului Babeș. Citim în „Românul”: Precând lumea științifică și profană este mișcată de descoperirile profesorului german Koch asupra vinde-

cării tuberculozei, institutul bacteriologic român, care, deși tânăr, se distinge printr-o activitate neîntreruptă, e în punctul de a face o descoperire, care îi va face onoare. Dl profesor Dr. Babeș, neobositul director al institutului, într-o lecțiune ținută zilele trecute a anunțat studenților, că a găsit mijlocul, de a vindeca turbarea, chiar când a început a se declara simptomele ei. Se știe, că dl profesor Babeș mai demult modificase deja metoda Pasteur de tratare a turbării, modificare, care a fost comunicată și academiei din Paris; perfecțiunea ultimă însă, ce e în punctul de a aduce, va pune și mai mult în viață, de e posibil, seriozitatea lucrărilor domnului profesor Babeș și a institutului pus sub conducerea sa.

Domnii Dr. Asaki și Dr. Babeș, după-cum spun ziarele bucureștine, au plecat ieri seara spre Berlin la doctorul Koch.

Cutremur de pământ în București. La 22 l. c. noaptea pe la orele 2 jum. s'a simțit în București un cutremur de pământ destul de pronunțat.

Un căpitan de hoți împușcat. Din Belgrad se vestese, că căpitanul de hoți Iosovac a fost împușcat de gendarmi.

O nouă invențiune. Din Iokohama se anunță, că un învățat de acolo a aflat modul, de a pregăti fotografii colorate. Numele învățatului este Aruzizwa-Ryochi-Nichome-Sanjukanboz-Kio-Bashi-Ku!! — Sperăm, că noua invențiune nu va purta numele inventatorului.

Crisa din Londra. Din Londra se telegrafează cu data de 21 l. c. următoarele: Thomas Baring va pleca Sâmbătă acum din New-York spre Anglia. Cu ocaziunea unui interview acesta a declarat, că actuala firmă licidează și că se va forma o nouă societate. Dispozițiunea la bursă cu privire la viitor este plină de încredere. Registrarea noii societăți pe acții în locul firmei Baring Brothers va urma în 22 l. c. Capitalul va fi pus de Baring și amicii sei.

Rectificare. În numărul cu data de Duminică 11/23 Noemvrie a. c. al ziarului nostru este de a se citi la cronică „Un Nestor român” de pe pag. 2. „Procopovici” în loc de „Procoviți”.

VARIETĂȚI.

(Iubileul unui cal.) Zilele trecute s'a sărbătorit în Petesburg un iubileu extraordinar. Un sportman de acolo dădă în onoarea calului său de curse, care împlinise vîrsta de 40 de ani și care valorează preste 50.000 de ruble, un banchet strălucit, la care invită o mulțime de musafiri.

La sala banchetului era atîrnată într-un cadru aurit o listă a tuturor premiilor câștigate la curse de calul iubitor.

Înainte de începerea banchetului, gazda împreună cu toți musafirii se duseră în grajd. Aci stăpânul întinse armăsarii lui o turtă de ovės și îi „dăru” nise hamuri aurite. Se beu șampanie în sănătatea calului, care trebuia de voe de nevoie să înghiță și el conținutul unei sticle de șampanie, care îi fu turnată pe gît.

Stăpânul, mișcat până la lacrimi, îmbrățișă gîtul calului și-l sărută pe bot. Un poet, angajat anume pentru acest scop, citi o poezie, în care murgul era ridicat până în slava cerului.

Societatea părăsi apoi grajdul, pentru a se întoarce în casă, unde banchetul și petrecu până a doua zi dimineața.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Strigoniu, 25 Noemvrie n. Primătele Simor s'a dus la Viena. Desbaterile din casa deputaților asupra matriculelor botezătorilor au făcut o puternică impresiune asupra prelatului bisericesc.

Haaga, 25 Noemvrie n. În numele reginei minorene, mama acesteia a emis o proclamațiune.

Amsterdam, 25 Noemvrie n. În cercurile parlamentare se discută cestiunea, de a stabili prin lege, ca alegerea fiitorului soț al reginei Wilhelmina să fie legată de învoierea parlamentului, pentru-ca Holanda să nu cadă cumva în mâinile altei puteri.

Praga, 25 Noemvrie n. Aproape toate fluviile din țeară au crescut și au pricinuit multe pagube.

Berlin, 25 Noemvrie n. Profesorul Bergmann a declarat, că până acum încă nu s'a întâmplat vindecarea nici unui singur cas prin medicamentul lui Koch.

Roma, 25 Noemvrie n. Irredentistii și radicalii nu-și ascund deprimarea ce o suferă din cauza rezultatului alegerilor, precând presa liberală saltă de bucurie.

Bibliografie.

„Familia”. Apare în Oradea-mare în fiecare Duminică. Proprietar, redactor și editor Iosif Vulcan. Anul XXVI. Nr. 45 dela 11/23 Noemvrie. Cuprinsul: Sub teiu, poezie de Radulescu-Niger. — Cătră casă, schiță de George Cătană. — Copilul și soldații, poezie de P. Dulf. — Carol VII. la marii sei supuși, dramă în 5 acte de Alexandru Dumas, trad. de N. A. Bogdan. — De ce? poezie de George Murnu. — Salon. Leon C. Negruzzi, de T. M. — Vindecarea tuberculozei, — Vânătoare de crocodil pe malurile Nilului (ilustrațiune). — Literatură și arte. — Teatrul și mușică. — Biserică și școală. — Ce e nou? — Oglinda lumii. — Căendarul săptămânii.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 29 Decemvrie st. n. imobilele lui Emil Kengyelăcz decătră tribunalul reg. din Chichinda-mare.
— 15 Decemvrie st. n. imobilele lui Martin Iakob decătră judecătoria cerc. din Tășnad.

Edicte:

— A se însinua pretensiunile în 45 de zile:
— la rēmasul după Gerasim Codrean, la tribunalul reg. din Deva;
— la rēmasul după Simion Chercioban (din Șipet), la tribunalul reg. din Timișoara.

Concurs în provincie:

— Contra Solomon Neufeld în Hust. Comisar de concurs Frideric Korányi, curator al massei Andrei Mandics. Term. de îns. 8 Ianuarie 1891, proc. de licid. 3 Februarie 1891.

Posturi vacante:

— Un post de oficial cl. VI. la perceptoratul din Bichiș-Ciaba. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la judecătoria cerc. din Muncaci. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de conducător adj. de cărți funduare la tribunalul reg. din Sătmăr. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de scriitor la tribunalul reg. din Lugoș. A se adresa în patru săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de scriitor la oficiul cărților funduare dela judecătoria cerc. din Mohaci. A se adresa până în 22 Decemvrie st. n. la autoritățile competente.

— Un post de servitor adj. la judecătoria cerc. din Neutra. A se adresa în patru săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de practicant de concipient fără diurnă la direcțiunea financiară din Nyiregyház. A se adresa în trei săptămâni la autoritățile competente.

Căendarul zilei.

14/26 Noemvrie 1890.

Iulian: Filip.

Gregorian: Conrad.

Soarele: răsare 7.10, apune 4.20

Buletin meteorologic.

Sibiu, 25 Noemvrie n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 766.1)	Diferența din progișină	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcțiunea vîntului
705.9	-3.3	+6.2	+11.6, +6.0	V

Din țeară 23 Noemvrie n. 7 oare dimineața

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura după Celsius	Vîntul
Budapesta	760	+4.8	N 4
Sătmăr	750	+5.2	N 4
Cluj	750	+2.4	O 1
Orșova	761	+4.0	S 1
Timișoara	761	+6.0	SV 4
Arad	761	+6.8	N 2
Panciova	761	+6.8	N 2

Sosiți în Sibiu.

La 25 Noemvrie n. Hotel „Meltzer”. St. Czéh din Kisvárd. Bauman cu soția din Oradea-mare. Horowitz, inginer din Cluj. Walter din Mediaș. Wagner, architect din Reghinul-săseș. Machlag, voiajeur din Viena.

Teatrul orașenesc în Sibiu.

Abonament IV.

Reprezentăți 9.

Mercuri, 26 Noemvrie 1890:

Des Teufels Zopf.

Farsă în 3 acte de Louis Fleix. — Mușică de Carol Binder.

Economie.

În contra filoxerei. „Budapester Tagblatt” împărțăsește, că contele Eugen Zichy a pus la dispozițiă guvernului, spre scopuri publice, 70.000 vîlăstare de viță de vie americană de pe colonia sa dela Zichyfalva.

Nouă filială a băncii de credit generale ungare. Citim în „Pester Lloyd”, că dela 1 Ianuarie 1891 începînd banca de credit ugară generală va înstitui o filială a secțiunii sale de mărfuri în Arad. Firma va purta numele Assael et Comp.

Primirea losurilor provădute cu stampilă ungurească în Germania. În timpul din urmă, spune „Pester Lloyd”, de repeți-ori s'a întâmplat, că losuri provădute cu stampila imperială germană și cu una ungurească au fost declarate la bursa din Berlin de inacceptabile. În timpul din urmă însă comisiunea de experți a bursei berlineze s'a ocupat de nou cu această cestiune și a luat decisiunea, ca pe viitor astfel de losuri să fie acceptabile și la bursa din Berlin.

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Moscu Hasan, prăvălie de manufacturi în București; — Gligorie Gavrilăscu și Gligorie Cernătescu, prăvălie de mărfuri coloniale în București; — Kauf Maschler et Comp. în Viena; — Lerche et Zwack în Viena; — Ioan Makó în Budapesta; — Ana Vtipl în Fiume; — W. Bachner în Viena; — R. (Regina) Silberstein în Przemysl; — M. B. Gombo în Macău; — Rudolf Kucsera în Tabor; — M. Sokolovici în Neoplanta; — David Eidmann în Stryj; — Iosif Strohmaier în Marburg; — Primus Puschnig în St. Filippen; — Ottolie Plangger, sfărîmări în Mals; — Frații Deutsch în Sereievo; — Teresia Eger, comerciantă în Laibach.

Prețul mărfurilor.

Plața din Sibiu, 21 Nov. Grâu, hectolitr 76 chilo fl. 5.20 până 6.—, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 4.80 până 4.90 sēcara 70 până 75 chilo fl. 3.60 până 4.—; orz 62 până 66 chilo fl. 3.60 până 4.— ovės 42 până 50 chilo fl. 2.30 până 2.80, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 3.60 până 4.— mālăul 78 până 82 chilo fl. 3.60 până 4.— cartofi 68 până 70 chilo fl. —.90 până fl. 1.10 sēmēnța de cânepă 45 până 50 chilo fl. 9.— până fl. 10.— mazerea 76 până 80 chilo fl. 4.50 până 5.50, linteă 78 până 82 chilo fl. 7.— până fl. 8.50 asolea 76 până 80 chilo fl. 3.75 până fl. 4.50, pāsāt de grâu 100 chilo fl. 13.60 până fl. 14.—, făină Nr. 3 chilo fl. 14.— Nr. 4 fl. 13.60 Nr. 5 fl. 12.— slănină 100 chilo fl. 48.— până fl. 50.—, unsoare de porc fl. 58.— până fl. 60.—, sēu brut fl. 20.— până fl. 22.—, lumini de sēu fl. 34.— până fl. 35.— lumini turnate de sēu fl. 38.— până fl. 40.—, sāpūnu fl. 20 până fl. 30.—, fēn 100 chilo fl. 1.10 până fl. 1.50, cânepa fl. 32.— până fl. 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.50, spirit p. 100 l. % 50 până 61 cr., carnea de vită chilo 40 cr. carnea de vițel 30 până 40 cr., carnea de porc 42 până 48 cr., carnea de berbec 22 până 28 cr., ouē cu 22 până 25 cr.

Plața din Brașov, 13 Nov. Grâu, hectolitr fl. 7.— grâu mestecat fl. 4.70, sēcara fl. 4.— până fl. 4.00, ovės fl. 2.80, cucuruzul fl. 3.80, mālăul fl. 3.60 mazerea fl. 5.70, linteă, 6.50, fasolea fl. 3.60, crum penele fl. 1.20, carnea de vită p. chilo 44 cr., carnea de porc 48 cr., carnea de berbec 28 cr.

Plața din Făgăraș, 10 Noemvrie Grâu frumos hectolitra fl. 4.80 până fl. 5.80; grâu mestecat fl. 3.8 până fl. 4.45, sēcara fl. 3.30 până fl. 3.60; cucuruzul fl. 3.— până fl. 4.—; ovėsul fl. 2.20 până fl. 2.40 sēmēnța de cânepă fl. 6.— până fl. 7.—; sēmēnța de in fl. 8.— până fl. 9.—; fasolea fl. 4.— până fl. 5.—, mazerea fl. 8.— până fl. 9.—; linteă fl. 9.— până fl. 10.—; crumpenele fl. 1.— până fl. 1.20; mālăul fl. 8.— până fl. 9.—; sēu brut 100 chilo fl. 20.— până fl. 22.—; unsoarea de porc 65, slănină 60—65 cânepa fl. 30.— până 35.—. Un chilo carne de porc 40 cr.; carne de vită 30—32; carne de vițel 26— carne de mel 24 cr.; ouē 6 cu 10 cr., chim fl. 10.— până fl. 12.—; lumini turnate de sēu —.— cr. păn

Tirgul de rimători în Steinbruch. În 8 Nov. n. s'au notta: unguresci bătrâni grei 45.— cr. până 45 1/2 cr., unguresci grei tineri 47.— cr. până 48 1/2 cr. de mijloc 46 cr., până 47 1/2 cr., ugori 44.— cr., până —.— cr., marfă țărănească, grea —.— cr. până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54 1/2 cr., ușoară 42.— cr., până 45 1/2 cr., romănesci, de Bakony grei 43.— cr., până 45 1/2 cr., transito de mijloc —.— cr., până —.— cr., transito ușori —.— cr. până —.— cr., transito sērbesci grei —.— cr., până —.— cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47 1/2 cr., igrășiți cu hgidă —.— cr., până —.— cr., per 4 % cumpărați dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 22 Noem. 1890.

Sămînța	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela pînă	dela pînă	dela pînă	dela pînă	dela pînă
Grâu				
Bănățesc nou	74	—	75	—
Grâu dela Tisa nou	74	—	75	—
Grâu „Pesta”	74	—	75	—
Grâu de Alba-Reg. nou	74	—	75	—
Bacăia nou	74	—	75	—
Grâu ung. de Nord	74	—	75	—

Sămînța	Solul	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela pînă	dela pînă	dela pînă	dela pînă
Sēcără			
Orz	Nutreț de vinars de bere	70—72	7.20 7.40
		60—62	6.60 6.90
		62—64	7.10 7.60
Orza		64—66	7.80 8.75
Cucuraz (porumb)	bănăț.	39—41	6.95 7.30
	de alt soi	78	6.65 6.75
Meiu			7.70 5.90
Hrișcă			5.25 7.75

Grâu	de primă. de toam.	8.06	8.08
Cucuraz	de primă. de toam.	6.27	6.29
Ovės	de primă. de toam.	7.35	7.36

Produse diverse	Solul	Cursul
dela pînă	dela pînă	dela pînă
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	40.— 45.—
"	franceză	—
"	italiană	—
Oleu de rap.	roșie	42.— 50.—
Uns. de porc	rafinat	34.— 34.—
Slănină	dela Pesta dela țeară sventăță afumată	54.— 54.60
Sēu		50.— 61.—
Prune	din Bosnia, în buți din Sērbia, în saci	37.— 38.—
Lictar	slavon, nou bătățesc	27.25 27.75
Nuci	din Ungaria unguresci	25.— 26.—
Gogoși	sērbesci	—
Miere	brută	—
Ceară	galbină străcurată de Rosenau	25.— 29.—
Spirit	brut	126. 128.
"	Drojdințe de spirit	15.50 16.—
"		17.50 17.75

Cursul pieței din Sibiu.

Din 24 Noemvrie st. n. 1890.

Hărte-monetă română	Cump.	9.03	vînd.	9.07
Lire turesci		10.30		10.40
Imperiali		9.80		9.93
Ruble rusesci		1.85		1.37

Bursa de Budapesta.

Din 22 Noem st. n. 1890.

Renta de aur ung. 6%	101.45
" " hărte 4%	99.30
Împrumutul căilor ferate ung.	113.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	95.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	110.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	—
Bonuri rurale ung.	89.—
" " cu cl. de sortare	—
" " bătățene-timigene	—
" " cu cl. de sortare	—
" " transilvane	—
" " croato-slavone	104.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	—
Obligațiunile desp. regalilor	

PUBLICAȚIUNE.

Prin aceasta se deschide a XV-rea

Loterie reg. ung. de stat în scopuri de binefacere,
al cărei venit curat,

în urma decisiunii Preaînalte a Maiestății Sale ces. și reg.
apostolice dela 12 Aprilie 1890, e a se împărți astfel, ca

reuniunea „Crucii-albe“, reuniunea coloniilor de copii în timpul ferilor
din Budapesta, reuniunea „Maria Dorothea“, reuniunea de binefacere
a femeilor în Baia-mare, muzeul industrial din Sécuime, orfelinul terii
pentru notarii comunali și cerenali, orfelinul din Mișcolt al reuniunii
femeilor din comitatul Borsod, fondul ce se va crea pentru orfanii
și văduvele funcționarilor fără mijloace, institutul de pensii al
jurnaliștilor din Ungaria și în fine institutul surdo-muților din Agram,
se fie împărțite cu câte o a deca parte din eventulul venit curat.

Căștigurile totale statorite cu 6767,

după planul de joc de mai jos, sînt de **160.000 fl.** și adică:

1	căștig principal de	60.000 fl.	200	căștiguri à 50 fl.	laolaltă 10.000 fl.
1	„	10.000 fl.	10.000	„	„
5	„	1.000 „	5.000	„	„
10	„	500 „	5.000	„	„
50	„	100 „	5.000	„	„

Tragerea va fi irevocabil la 16 Decembrie 1890.

Losul costă 2 fl. val. austr.

Losurile se capătă: la direcțiunea loterilor în Budapesta (Pesta, oficiul
vamal principal, semi-etagi), la toate oficiile de loterie, la admini-
strațiunile salinelor și percepționate, la cele mai multe oficii postale, la
„Mercur“ în Viena și la organele pentru predarea de losuri instituite
în toate orașele și locurile mai însemnate.

Budapesta, la 1 Octomvrie 1890.

[969] 5-6

Direcțiunea loteriilor r. u.

Un învățăcel

care posedă limba română și
germană și au absolvat cel
puțin două clase gimnaziale sau
reale, se primesc la

institutul tipografic
din SIBIU.

[2-2]

În editura „Institutului tipografic“

a apărut și se află de vîndare

Prăsirea pomilor

de

D. COMȘA,

membru în comitetul central al „Reu-
niunii române agricole“.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Institutul tipografic în Sibiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Sla-
vici, 12 coale tip., broș., elegant. Un
exemplar cu prețul redus dela 40 cr.
sau 1 leu la 35 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-
Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de
I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau
8 bani.
- Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T.
Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tîndală.** Anecdota de
Silvestru Moldovan. Prețul unui exem-
plar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P.
Ispirescu, culegător-tipograf. Un exem-
plar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima
al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau
16 bani.
- Colăcăritul.** Obiceiurile tîrănilor ro-
mâni la nuntă, de Benedict Viciu. Un
exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fiica a nouă mame.** Poveste de
Silvestru Moldovan. Un exemplar 14
cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Sil-
vestru Moldovan. Un exemplar 3 cr.
sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-
Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărășnicul.** Poveste de Silvestru
Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau
16 bani.
- Blăstēm de mamă.** Legenda popo-
rală din giurul Năsăudului. De George
Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Nēmčová, tra-
dusă din limba boemă de Prof. dr. Ur-
ban Iarník. Un exemplar cu prețul
redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau
1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrin.** Poveste de Gr.
Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr.
sau 10 bani.
- Din bătrani.** Ghicitori, întrebări și
răspunsuri, frământări de limbă, adu-
nate de Gr. Sima al lui Ión. Un
exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George
Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Po-
veste franțuzească de Eleonora Tănă-
sescu, după A. Genevray. Un exem-
plar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărășnic.** Novela de
Björnsterne Björnson. (1856).
Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Vîntură-Teară.** Din
novelele californiene ale lui Bret Harte.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui An-
dersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George
Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae
Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George
Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau
20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnst-
jerne Björnson. (1869). Un exem-
plar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae
Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de
Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau
20 bani.
- Sgârșitul.** Comedie de Molière.
Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Sil-
vestru Moldovan. Un exemplar 5 cr.
sau 10 bani.
- Nusciul-împărat.** Poveste din popor
de „Mărgineanul“. Un exemplar 12
cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei
aleasă.** Poveste din popor de „Mărgi-
neanul“. Un exemplar 12 cr. sau
24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George
Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10
bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul
Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr.
sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret
Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri
de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau
16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în ver-
suri de P. Dulfu. Un exemplar 10
cr. sau 20 bani.
- Dina mîrgărelelor.** Poveste în ver-
suri de Ioan Moța. Un exemplar 12
cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța.
Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio
Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr.
sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3
acte de Carlo Goldoni. Tradus
de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu.
Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Po-
veste de Ioan Moța. Un exemplar 15
cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un
exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin pécuarul.** Poveste de Ni-
colae Trimbițoiu. Un exemplar 22
cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte
de Alexandru Parodi. Tradusă de I.
L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau
48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exem-
plar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot
vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1890.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa-mică—Sibiu			
Tren scoțorât	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane	Tren scoțorât	Tren de persoane
Viena	3.25	8	10.50	București	7.35		4.45	Viena	8	10.50	3.25	Teiuș		12.59	4.51	Copsa-mică	4.05	10.47	7.10
Budapesta	9.25	2	7.35	6.10	Predeal	1.08	5.35	Budapesta	2	8.15	9.40	Alba-Iulia		1.39	5.27	Șeica-mare	4.35	11.17	7.43
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37	6.19	Szolnok	4.20	11.18	1.02	Vințul-de-jos		1.56	5.44	Oena	5.16	11.58	8.27
P-Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38	Brașov	2.18	7.21	Arad	8.10	3.50	5.27	Jibot		2.23	6.06	Sibiu	5.47	12.29	8.59
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	Feldioara	2.43	4.00	Glogovaț	2.20	4.10	5.50	Orăștie		2.49	6.28		6.10	12.52	9.28
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	2.06	Apatia	3.12	4.14	Brănești	2.34	4.22	6.02	Deva		3.37	6.56				
Rév	3.02	7.41	3.48	2.46	Agostonfalva	3.32	5.20	Brănești	3.05	4.46	6.23	Brănești		3.53	7.26	Sibiu	7.35	4.34	9.50
Bratec	3.33	8.16	4.31	3.40	Homorod	3.47	5.47	Brănești	3.23	4.58	6.34	Brănești		4.18	7.48	Oena	8.02	4.58	10.14
Bucia			4.54	4.03	Hașfalău	4.20	6.35	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52	Brănești		4.43	8.10	Loameș	8.30	5.25	10.40
Cucia	4.26	9.05	5.14	4.25	Sighișoara	5.25	8.12	Conop		5.38	7.17	Gurasada		4.58	8.20	Șeica-mare	9.05	5.55	11.10
Huiedin	4.58	9.35	5.40	4.51	Elisabetopol	5.45	8.47	Bărzava		5.53	7.33	Zam		5.21	8.48	Copsa-mică	9.34	6.20	11.35
Stana			6.12	9.29	Medias	6.12	9.29	Soborșin		6.38	8.20	Bărzava		5.56	9.17				
Aghirș			6.33	9.49	Copsa-mică	6.33	10.10	Zam		6.58	8.49	Conop		6.46	9.54	Cucerdea	2.55	8.20	2.56
Ghirbău			6.59	6.17	Blaj	6.46	10.32	Gurasada		7.22	9.16	Radna-Lipova		7.02	10.09	Cheta	3.25	8.53	3.26
Nădăgel			7.11	6.28	Crăciunel	6.48	10.4	Brănești		7.38	9.32	Brănești		7.36	10.38	Ludoș	3.41	9.11	3.42
	5.49		7.24	6.44	Teiuș	7.22	11.37	Deva		7.54	9.51	Brănești		7.50	10.51	M-Bogat	3.56	9.39	3.57
Cluj	6.02	10.35	7.39	7.04	Blaj	7.22	11.37	Simeria (Piski)		8.14	10.18	Glogovaț		8.03	11.03	Cipeu-Iernut	4.33	10.18	4.34
Apahida	6.12	11.02	7.54	8.30	Crăciunel	7.51	12.23	Orăștie		8.43	10.44	Brănești		8.26	11.27	Kereș-Sz. Pál	4.48	10.34	4.49
Ghirbău	6.27	11.23	8.11	8.55	Teiuș	7.58	1.23	Jibot		9.12	11.14	Brănești		8.38	11.38	Nireșteu	5.11	10.58	5.12
Cucerdea	7.30	12.42	9.18	10.31	Blaj	8.15	1.50	Vințul-de-jos		9.34	11.39	Brănești		8.58	12.10	Șeica-mare	5.30	11.17	5.31
Uioara	7.55	1.18	9.49	11.19	Crăciunel	8.15	2.00	Alba-Iulia		9.56	12.05	Brănești		9.05	12.10	Oșorheiu	5.46		5.46
Vințul-de-sus		1.25	9.56	11.19	Teiuș	8.45	2.46	Teiuș		10.17	12.26	Budapesta		1.55	5.50	Reghinul-săs.	7.25		7.25
Aiud	8.21	1.55	10.22	12.02	Blaj	9.16	3.33	Alba-Iulia		10.44	12.58	Viena		7.20	1.40				
Teiuș	8.42	2.24	10.57	1.18	Crăciunel	10.36	6.05	Simeria (Piski)											
Crăciunel		2.49	11.20	1.54	Blaj	10.48	6.26	Streiu											
Blaj	9.14	3.32	11.36	2.11	Crăciunel		6.42	Hateg											
Micăsasa		3.33	12.04	2.49	Teiuș		6.58	Pui											
Copsa-mică	9.49	3.48	12.33	3.23	Nădăgel		7.24	Crivadia											
Medias	10.07		12.39	3.46	Ghirbău		7.47	Banița											
Elisabetopol	10.30		1.08	4.27	Aghirș		7.47	Petroșeni											
Sighișoara	11.06		1.50	5.39	Stana		8.27	Streiu											
Hașfalău	11.21		2.06	6.02	Huiedin		8.47	Crivadia											
Homorod	12.37		3.20	7.51	Cucia		8.49	Banița											
Agostonfalva			3.56	8.36	Cluj		9.08	Petroșeni											
Apatia		1.26	4.19	9.10	Nădăgel		9.28	Arad											
Feldioara		1.47	4.44	9.44	Ghirbău		9.43	Aradul-nou											
Brașov		2.23	5.20	10.31	Stana		9.43	Vinga											
Timiș		2.33	5.30	12.23	Mező-Telegd		10.02	Orșizfalva											
Predeal		3.47	6.45	2.22	Oradea-mare		10.41	Merzifalva											
București		9.30	11.45		P. Ladány		10.41	Sân-Andrieu											
					Szolnok		10.41	Timișoara											
					Budapesta		10.41												
					Viena		10.41												

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.

Editura și tiparul Institutului tipografic, societate pe acții în Sibiu sub responsabilitatea lui Ioan Popa Necșă.